

Regionálne osvetové stredisko v Komárne	
Došlo dňa: 27.3.2017	
Ev. číslo: 283/2017	Číslo spisu:
Prilohy/listy: 2	Vybavuje: HARMANOVSKÁ

L 4/2017

## Z M L U V A o výpožičke č. 1/2017

uzatvorená podľa ust. § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v súlade so Zásadami hospodárenia s majetkom Nitrianskeho samosprávneho kraja schválených Zastupiteľstvom NSK dňa 15. decembra 2014 uznesením č. 219/2014

medzi:

**Požičiatel'om:**

**Stredná priemyselná škola -  
Ipari Szakközépiskola, Petőfiho 2, Komárno**  
Sídlo: Petőfiho 2, 945 50 Komárno  
Zastúpený: Ing. Ján Vetter, riaditeľ  
IČO: 00 161 357  
DIČ: 2021017779  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo príjmového účtu: 7000309472 / 8180  
IBAN príjmového účtu: SK59 8180 0000 0070 0030 9472  
Číslo výdavkového účtu: 7000309480 / 8180  
IBAN výdavkového účtu: SK37 8180 0000 0070 0030 9480  
(ďalej len „**požičiatel'**“)

a

**Vypožičiatel'om:**

**REGIONÁLNE OSVETOVÉ STREDISKO V KOMÁRNE**  
Sídlo: Petőfiho 2, 945 50 Komárno  
Zastúpený: Mgr. Viera Vlčková, riaditeľka  
IČO: 42 114 721  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu: 7000311310 / 8180  
IBAN účtu: SK37 8180 0000 0070 0031 1310  
(ďalej len „**vypožičiatel'**“)

### Čl. I.

#### Predmet a účel výpožičky

1. Predmetom výpožičky je časť nebytových priestorov nachádzajúcich sa v budove súpisné číslo 783 na parcele č. 2675, katastrálne územie Komárno, na ulici Petőfiho č. 2, na 1. a 2. poschodí v zadnej časti hlavnej budovy školy **o výmere 96m<sup>2</sup>** (2 x 48m<sup>2</sup>) a pivničné priestory v zadnej časti hlavnej budovy školy **o výmere 25 m<sup>2</sup>** t.j. nebytové priestory **o celkovej výmere 121 m<sup>2</sup>**. Nehnutelnosti sú zapísané v katastri nehnuteľností na LV č. 5647.
2. Účelom výpožičky je **využitie týchto priestorov ako kancelárie a skladové priestory** pre Regionálne osvetové stredisko v Komárne (organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti NSK).

### Čl. II.

#### Doba výpožičky

Zmluva o výpožičke sa uzatvára medzi požičiatel'om a vypožičiatel'om na obdobie **odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do 31. 03. 2018.**

### **Čl. III**

#### **Úhrada služieb spojených s výpožičkou**

Úhrady služieb spojených s výpožičkou (dodávka el. energie, kúrenie, vodné, stočné, odvod dažďovej vody, smetné a pod.) bude riešená osobitnou dohodou, na základe skutočnej spotreby, ktorá bude tvoriť neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy.

### **Čl. IV.**

#### **Technický stav predmetu výpožičky**

Zmluvné strany berú na vedomie, že požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na účel užívania. Opravy a úpravy účelovej povahy a drobné opravy vo vypožičaných priestoroch znáša vypožičiavateľ na vlastné náklady. Stavebné úpravy je vypožičiavateľ oprávnený vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase majiteľa nehnuteľnosti – NSK, požičiavateľa a príslušného stavebného úradu.

### **Čl. V.**

#### **Práva a povinnosti požičiavateľa**

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na dohovorené užívanie, v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať a zabezpečovať riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je s užívaním priestorov spojené.
2. Požičiavateľ má právo vykonávať kontrolu spôsobu užívania predmetu výpožičky za prítomnosti zástupcu vypožičiavateľa.
3. Požičiavateľ nezodpovedá za žiadne škody na predmete výpožičky vzniknuté počas užívania vypožičiavateľom.

### **Čl. VI**

#### **Práva a povinnosti vypožičiavateľa**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať priestory tvoriace predmet tejto zmluvy na uvedený účel v súlade s predmetom svojej činnosti a podmienkami tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný plniť ustanovenia všeobecne záväzných platných právnych predpisov v oblasti ochrany pred požiarmi, BOZP, CO, ochrany životného prostredia, ochrany majetku a iné v rozsahu právnickej osoby.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zdržať sa akýchkoľvek činností ohrozujúcich kvalitu životného prostredia, ovzdušia a spodných vôd.
4. Pri nedodržaní podmienok uvedených v predchádzajúcich odsekoch tohto článku vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla ich nedodržaním.
5. V prípade skončenia platnosti tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný odovzdať predmet výpožičky v stave ako ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky dať do ďalšej výpožičky, alebo nájmu.

## Čl. VII. Skončenie výpožičky

1. Zmluvný vzťah končí uplynutím dohodnutej doby výpožičky, alebo na základe písomnej dohody zmluvných strán.
2. Zmluvný vzťah medzi oboma subjektmi tejto zmluvy možno ukončiť aj výpoveďou, ak:
  - výpožičiatel' užíva predmet výpožičky v rozpore s touto zmluvou, alebo požičiatel' tieto priestory nahliedavo potrebuje na vlastnú činnosť
  - výpožičiatel' stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú sa predmet výpožičky viaže.
3. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť od prvého dňa mesiaca po doručení písomnej výpovede.

## Čl. VIII. Všeobecné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobudne platnosť schválením predsedom NSK v súlade s Čl. 23 ods. (2), písm. b) bod 4. Zásad hospodárenia s majetkom NSK, schválených zastupiteľstvom NSK Uznesením č. 219/2014 zo dňa 15. 12. 2014 a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení na internetovej stránke zmluvných strán.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 sú určené pre požičiatel'a, 2 pre výpožičiatel'a a 1 vyhotovenie je určené pre zriaďovateľ'a zúčastnených strán, ktorým je Nitriansky samosprávny kraj.
3. Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno len písomne na základe súhlasných prejavov účastníkov zmluvy očíslovaným dodatkom k tejto zmluve.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu si pre podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po predchádzajúcom prerokovaní podľa ich vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne. Na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Komárne dňa 07. 03. 2017

V Komárne dňa 07. 03. 2017

Výpožičiatel': \_\_\_\_\_

Požičiatel': \_\_\_\_\_

Komárne  
945 01

430633  
Požička 2, 945 01 Komárne  
IČO: 00100001

Zoznam príloh:

Príloha 1.: Dohoda o úhrade služieb spojených s výpožičkou

## **Dohoda o úhrade služieb spojených s výpožičkou**

k zmluve o výpožičke 1/2017 zo dňa 07. 03. 2017, uzatvorenou medzi:

**Požičiavateľom:** **Stredná priemyselná škola -  
Ipari Szakközépiskola, Petőfiho 2, Komárno**  
Sídlo: Petőfiho 2, 945 50 Komárno  
Zastúpený: Ing. Ján Vetter, riaditeľ  
IČO: 00 161 357  
DIČ: 2021017779  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo príjmového účtu: 7000309472 / 8180  
IBAN príjmového účtu: SK59 8180 0000 0070 0030 9472  
Číslo výdavkového účtu: 7000309480 / 8180  
IBAN výdavkového účtu: SK37 8180 0000 0070 0030 9480  
(ďalej len „**požičiavateľ**“)

a

**Vypožičiavateľom:** **REGIONÁLNE OSVETOVÉ STREDISKO V KOMÁRNE**  
Sídlo: Petőfiho 2, 945 50 Komárno  
Zastúpený: Mgr. Viera Vlčková, riaditeľka  
IČO: 42 114 721  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Č. účtu: 7000311310 / 8180  
IBAN účtu: SK37 8180 0000 0070 0031 1310  
(ďalej len „**vypožičiavateľ**“)

### **Čl. I**

#### **Úhrada služieb spojených s výpožičkou**

**Zmluvné strany sa dohodli na úhrade služieb spojených s výpožičkou založeného zmluvou o výpožičke č. 1/2017 zo dňa 07. 03. 2017 nasledovne:**

Úhrady služieb spojených s výpožičkou bude hradiť vypožičiavateľ na základe skutočného čerpania po predložení faktúry na základe zmlúv, uzatvorených s dodávateľmi jednotlivých služieb nasledovne:

1. Náklady za odber elektrickej energie budú vyúčtované štvrťročne z celkových nákladov za elektrickú energiu dodanú do objektu, v prepočte na nájomcom užívanú plochu, ktorá tvorí 121 m<sup>2</sup>.
2. Náklady na vykurovanie budú vyúčtované štvrťročne z celkových nákladov vynaložených na vykurovanie objektu, v prepočte na nájomcom užívanú plochu, ktorá tvorí 121 m<sup>2</sup>.
3. Náklady za dodávku vody a stočné budú vyúčtované štvrťročne z celkových nákladov za dodávku vody, v prepočte na počet osôb.
4. Náklady na odvod dažďovej vody budú vyúčtované štvrťročne z celkových nákladov za odvod dažďovej vody, v prepočte na nájomcom užívanú plochu, ktorá tvorí 121 m<sup>2</sup>.
5. Náklady za odvoz a uloženie odpadu budú vyúčtované štvrťročne, v prepočte na počet osôb.

6. Iné skutočne vzniknuté náklady spojené s výpožičkou, vopred nedohodnuté sa budú vyúčtovať v príslušnom štvrtroku, alebo samostatnou faktúrou.

Vypožičiatel uhradí náklady spojené s výpožičkou na základe faktúry vystavenej požičiatelom v lehote do 14 dní odo dňa jej doručenia vypožičiatelovi na číslo výdavkového účtu uvedené v záhlaví tejto dohody.

V súlade s § 369 a § 369c Obchodného zákonníka, ak nájomca neuhradí náklady spojené s výpožičkou, alebo inú zrochnú pohľadávku voči požičiatelovi v stanovenom termíne, je povinný uhradiť prenajímateľovi úrok z omeškania a jednorazovú paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky v sadzbe, ktorú ustanoví vláda Slovenskej republiky nariadením a to bez potreby osobitného upozornenia.

## Čl. II. Všeobecné ustanovenia

1. Táto dohoda o úhrade služieb spojených s výpožičkou tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o výpožičke č. 1/2017 zo dňa 07. 03. 2017.
2. Táto dohoda je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 sú určené pre požičiatel'a, 2 pre vypožičiatel'a a 1 vyhotovenie je určené pre zriaďovateľa zúčastnených strán, ktorým je Nitriansky samosprávny kraj.

V Komárne dňa 07. 03. 2017

V Komárne dňa 07. 03. 2017

Vypožičiatel':

Požičiatel':

Právnická osoba  
Sídlo: Komárno  
IČO: 00101807

Stredná odborná škola - ①  
Technická škola, Poldíne 2, Komárno  
Poldíne 2, 245 50 Komárno  
IČO: 00101807 DIČ: SK21927770

**Predseda Nitrianskeho samosprávneho kraja** v súlade s Čl. 23 ods. (2) písm. b) bod 4. Zásad hospodárenia s majetkom Nitrianskeho samosprávneho kraja, schválených Zastupiteľstvom NSK dňa 15. decembra 2014 Uznesením č. 219/2014, **schvaľuje zmluvu o výpožičke č. 1/2017**, uzatvorenú medzi Strednou priemyselnou školou - Ipari Szakközépiskola, Petőfiho 2, Komárno, so sídlom: Petőfiho 2, 945 50 Komárno ako požičiavateľom a Regionálnym osvetovým strediskom v Komárne, so sídlom: Petőfiho 2, 945 50 Komárno ako vypožičiavateľom, pod č. sp.: 3580/2017/MAJ/NSK.

Predmetom zmluvy je výpožička časti nebytových priestorov v budove s.č. 783, na parc. č. 2675, vedené na LV č. 5647, k.ú. Komárno, o celkovej výmere 121,00, z toho kancelárie o výmere 96,00 m<sup>2</sup> a skladové priestory o výmere 25,00 m<sup>2</sup>, za účelom zabezpečenia činnosti vypožičiavateľa, na dobu do 31.03.2018 odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

V Nitre, dňa

